

Table des matières

Mise en route de votre caméscope 2

- Ouverture du compartiment de charge/USB 2
- Charge de la batterie non amovible 3
- Utilisation d'une carte SD/SDHC en option 4
- Mise en marche du caméscope 5
- Réglage de la langue, de la date et de l'heure 6
- Prise d'une photo, réalisation d'une vidéo 7
- Visualisation de photos/vidéos 8
- Suppression de vidéos/photos 9
- Transfert, partage en ligne, retouche 10
- Fixation de la dragonne 11
- Autres sources d'information sur le caméscope 12

Présentation et caractéristiques du produit 13

- Vue avant 13
- Vue arrière 14
- Vue latérale 15

Autres fonctions du caméscope 16

- Utilisation du caméscope sous l'eau 16
- Visualisation des vidéos/photos sur un téléviseur 17
- Utilisation du menu Réglages 18
- Rognage d'une vidéo 19
- Création de photos à partir d'une vidéo 20
- Zoom et panoramique d'une photo 20

Résolution des problèmes liés au caméscope 21

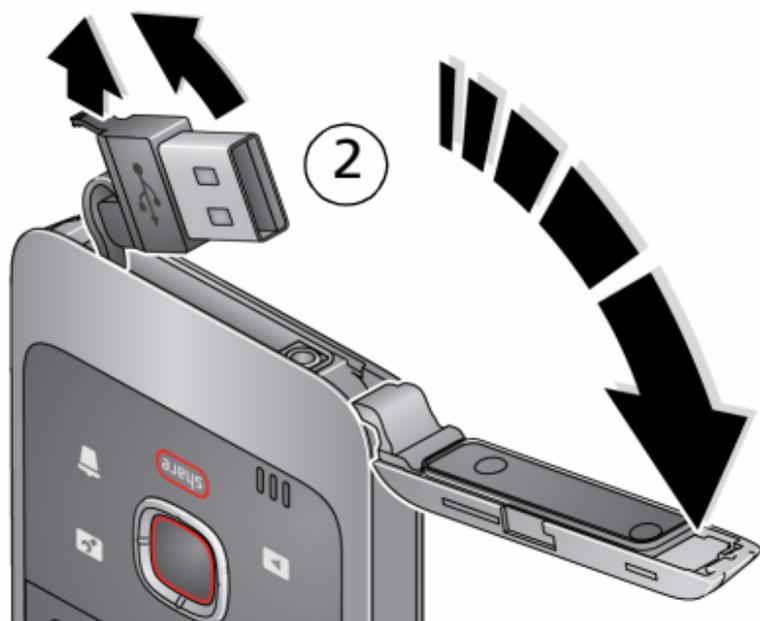
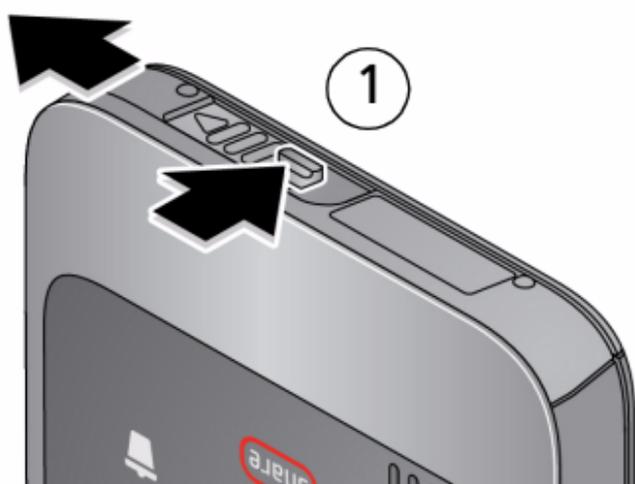
- Réinitialisation du caméscope 21

Annexes 24

Mise en route de votre caméscope

Ouverture du compartiment de charge/USB

La batterie non amovible se charge lorsque l'ordinateur est sous tension et actif ; veillez à désactiver les modes veille et veille prolongée de votre ordinateur. Chargez la batterie aussi souvent que vous le souhaitez, sans craindre de la surcharger. Chargez-la totalement avant de l'utiliser.

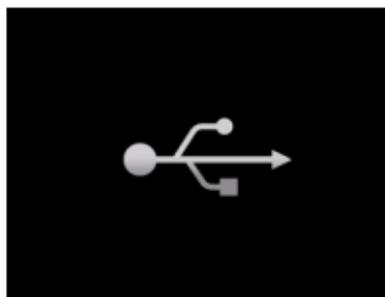


Charge de la batterie non amovible

La charge s'effectue en moins de 4 heures.



*Lorsque le caméscope est connecté,
le symbole USB s'affiche.*



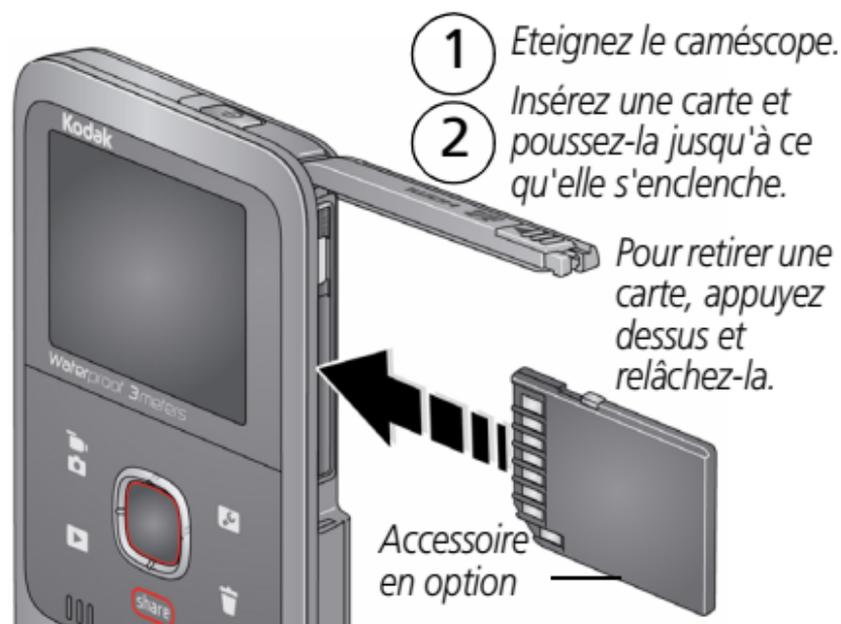
Utilisation d'une carte SD/SDHC en option

Le caméscope est équipé d'une mémoire interne. Nous vous conseillons d'acheter une carte SD ou SDHC (classe 4 ou supérieure) afin de stocker davantage de photos et de vidéos.



ATTENTION :

Une carte ne peut être insérée que dans un seul sens. Ne l'insérez pas de force sous peine d'endommager le caméscope ou la carte. Ne tentez pas d'insérer ou de retirer la carte pendant que le caméscope est allumé ; vous risqueriez d'endommager les photos, la carte ou le caméscope.



IMPORTANT : lorsque vous allumez le caméscope, celui-ci vérifie si une carte est insérée. Si oui, vos nouvelles photos/vidéos y sont stockées. Si aucune carte n'est insérée, vos nouvelles photos/vidéos sont stockées dans la mémoire interne du caméscope.

Si la mémoire interne contient déjà des photos/vidéos et si une carte est insérée dans le caméscope, vous êtes invité à déplacer les éléments vers la carte (et à les supprimer de la mémoire interne).

Acheter des cartes www.kodak.com/go/accessories

Mise en marche du caméscope



Réglage de la langue, de la date et de l'heure



Langue

- ▲▼ pour changer.
- OK pour accepter les réglages.

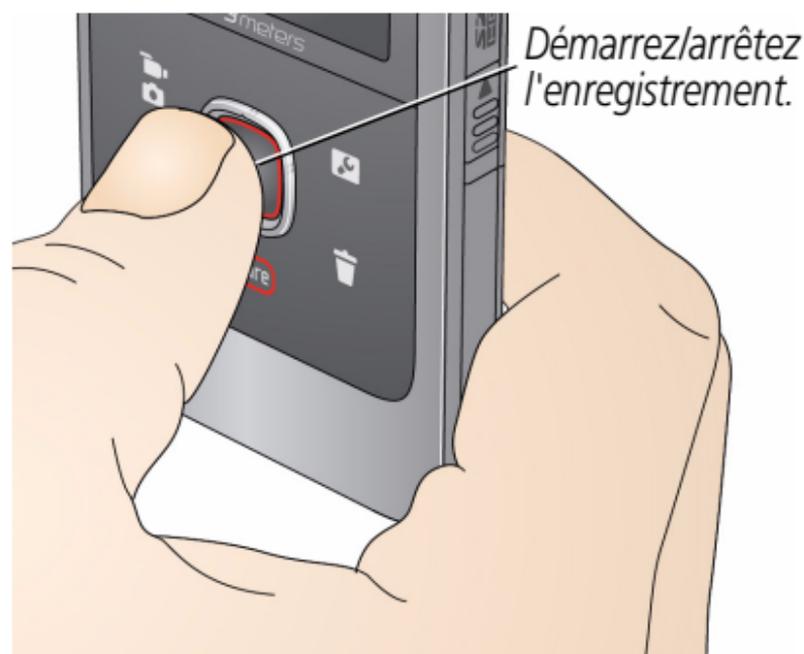
Date et heure

A l'invite, appuyez sur OK.

- ◀▶ pour modifier le champ actif.
- ▲▼ pour passer au champ précédent/suivant.
- OK pour accepter les réglages.

Voir le Guide d'utilisation étendu www.kodak.com/go/Ze2manuals

Prise d'une photo, réalisation d'une vidéo



- ◀▶ Activez l'écran anti-reflet (si activé dans le menu Réglages) pour une meilleure visibilité de l'écran LCD.
- ▲▼ Effectuez un zoom avant/arrière.
- 📷 Basculez entre les modes d'enregistrement photo et vidéo. (En mode de visualisation ou à partir d'un menu, revenir à la visualisation simultanée.)

Modes d'enregistrement vidéo

HD 720p	WVGA	Photo
pour une visualisation sur un ordinateur ou un téléviseur et pour le partage	pour économiser l'espace de stockage de la carte mémoire	pour des photos de 1 MP

Visualisation de photos/vidéos



1 Visualiser

2 ◀▶ Vidéo/photo précédente/suivante.

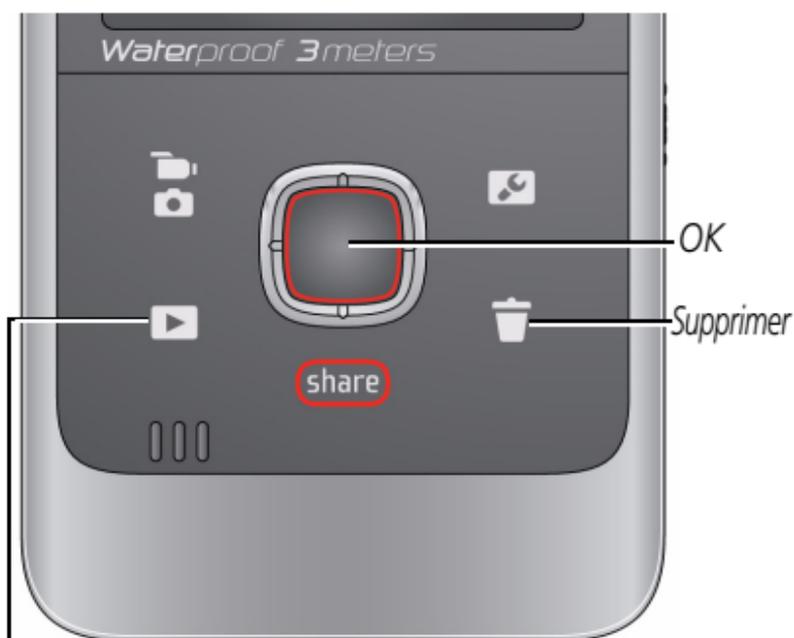
3 OK Lecture/Pause. (Maintenez le bouton enfoncé pour arrêter.)

Lors de la lecture d'une vidéo :

▲▼ pour régler le volume.

◀▶ pour effectuer une avancé/un retour rapide.

Suppression de vidéos/photos



1 Visualiser

2 ◀▶ Vidéo/photo précédente/suivante.

3 Supprimer.

4 Sélectionner Supprimer ou OK, puis appuyer sur OK.

Transfert, partage en ligne, retouche

- ① Connectez le caméscope au port USB de l'ordinateur. (Il s'allume automatiquement.)



- ② Si vous vous connectez pour la première fois à cet ordinateur, suivez les instructions d'installation de l'application pour le bouton Share (Partager) KODAK et du logiciel ARCISOFT (pour les ordinateurs WINDOWS).*
- ③ Suivez les instructions à l'écran pour transférer et partager des vidéos.

REMARQUE : pour plus de simplicité, utilisez un câble d'extension USB pour connecter le caméscope à l'ordinateur.

* Sous MAC, utilisez la suite de logiciels APPLE ILIFE pour visionner et retoucher des vidéos.

Impossible d'installer l'application pour le bouton Share (Partager)

Télécharger la version appropriée à votre système d'exploitation depuis l'adresse :

www.kodak.com/go/camerasw

Obtenir une assistance sur le produit ArcSoft

www.arcsoft.com/support

Configuration requise du système vidéo haute définition pour la lecture

www.kodak.com/go/HDsysreq

Fixation de la dragonne



Autres sources d'information sur le caméscope

Félicitations !

Vous avez :

- *configuré votre caméscope*
- *enregistré des vidéos et pris des photos*
- *transféré des vidéos et des photos sur votre ordinateur*

Apprenez à mieux connaître votre caméscope !

Terminez la lecture de ce guide pour prendre et partager vos meilleures photos et vidéos sans attendre !

Visitez le site www.kodak.com/go/Ze2support pour consulter les documents suivants :

- *guide d'utilisation étendu*
- *mises à jour du micrologiciel du caméscope*
- *réponses aux questions fréquemment posées*

2

Présentation et caractéristiques du produit

Vue avant



**Voir le Guide
d'utilisation
étendu**

www.kodak.com/go/Ze2manuals

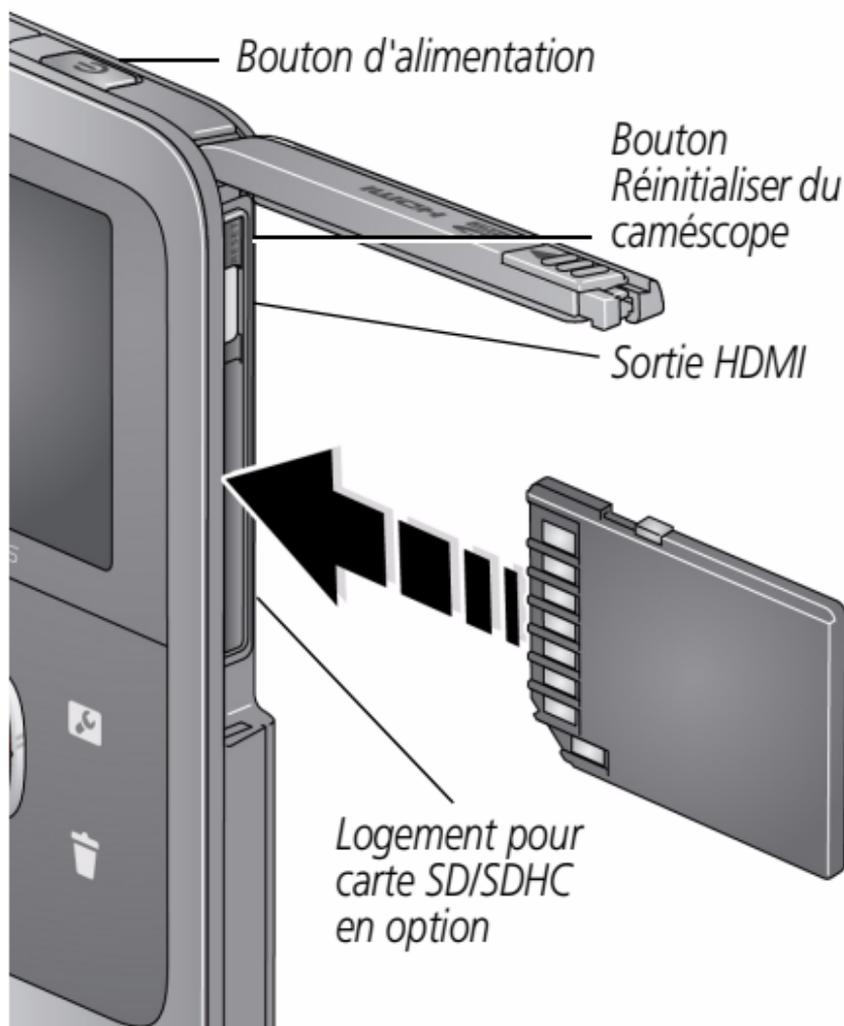
Vue arrière



**Voir le Guide
d'utilisation
étendu**

www.kodak.com/go/Ze2manuals

Vue latérale



Utiliser le bouton Réinitialiser

[Voir page 21](#)

Voir le Guide d'utilisation étendu

www.kodak.com/go/Ze2manuals

Utilisation du caméscope sous l'eau

Le caméscope ne flotte pas. Enfilez la dragonne (découvrez notre dragonne flottante à l'adresse www.kodak.com/go/accessories). Pour que le caméscope reste imperméable, fermez et verrouillez soigneusement tous les loquets des compartiments.

N'ouvrez aucun compartiment sous l'eau ou si vos mains sont mouillées. L'imperméabilité risque d'être compromise en cas de chute du caméscope. Pour obtenir plus d'informations, [voir page 24](#).

Pour une mise au point et une balance des couleurs optimales sous l'eau :

- 1 Appuyez sur le bouton Réglages , puis sur  pour sélectionner Correction sous-marine.
- 2 Appuyez sur OK, puis sur  pour sélectionner le mode Scène « Eau », puis appuyez sur OK.
- 3 Appuyez sur le bouton de mode  pour prendre des photos ou réaliser des vidéos.

IMPORTANT : vérifiez que tous les compartiments sont soigneusement fermés. Ce caméscope est imperméable jusqu'à 3 mètres de profondeur.

Après utilisation du caméscope dans l'eau

- Lorsque vous avez terminé d'utiliser le caméscope sous l'eau, allez à l'étape 1 puis désactivez la fonction Correction sous-marine.
- Essuyez l'eau ou les débris. Si vous avez utilisé le caméscope dans une eau traitée chimiquement ou dans de l'eau salée, rincez-le à l'eau claire, puis séchez-le à l'aide d'une serviette douce.
- Si le caméscope a pris l'eau, retirez la carte. Laissez sécher le caméscope à l'air libre pendant au moins 24 heures avant de le réutiliser.

Visualisation des vidéos/photos sur un téléviseur

Si vous disposez d'un téléviseur HD, utilisez un câble HDMI afin de bénéficier d'une expérience de lecture optimale. (Les câbles sont vendus séparément.)



REMARQUE : définissez les réglages d'entrée de votre téléviseur sur HDMI ou AV.

Configurer la sortie vidéo (NTSC/PAL) [page 18](#)

Acheter des accessoires www.kodak.com/go/accessories

Utilisation du menu Réglages



- 1 Appuyez sur le bouton Réglages.
- 2 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner un réglage.

Luminosité et filtre anti-reflet de l'écran LCD	Permet de visualiser l'écran LCD dans des conditions de forte luminosité.
Mode sous-marin	Permet de prendre des vidéos ou des photos sous l'eau.
Effets	Couleurs normales, Sépia, Noir et blanc, Saturation élevée ou Film des années 70.
Résolution vidéo	HD 720P, WVGA.
Gain du microphone	Permet de régler la sensibilité du microphone interne.
Sons	Permet d'activer ou de désactiver les sons.
Date et heure	Permet de régler la date/l'heure.
Paramètres de partage	Permet de choisir les sites et les adresses électroniques à afficher lorsque vous voulez partager des photos/vidéos.
Sortie vidéo	Permet de sélectionner le réglage (NTSC, PAL) correspondant à votre région.
Langue	Permet de sélectionner la langue.

Réinitialiser les réglages	Permet de rétablir tous les réglages d'origine.
Formatage de la carte	Permet d'effacer et de formater la carte.
A propos	Permet d'afficher la version du micrologiciel et du logiciel ARCSOFT.

Rognage d'une vidéo

Utilisez la fonction Couper la vidéo pour supprimer le début ou la fin d'une vidéo.

- 1 Appuyez sur le bouton Visualiser , puis sur   pour rechercher la vidéo à couper.
Facultatif : lancez la lecture de la vidéo, puis mettez-la en pause lorsque le nouveau point de départ souhaité s'affiche.
- 2 Appuyez sur le bouton Réglages .
- 3 Appuyez sur   pour sélectionner Couper la vidéo, puis appuyez sur OK.
Un écran d'instructions apparaît. Après l'avoir lu, appuyez sur OK.
- 4 A l'invite, appuyez sur   pour déplacer le repère de début vers la nouvelle position, puis appuyez sur OK. Appuyez sur   pour déplacer le repère de fin vers la nouvelle position, puis appuyez sur OK.

REMARQUE : si des réglages sont nécessaires, appuyez sur   pour mettre les repères de début ou de fin en surbrillance, puis sur   pour les déplacer. Appuyez sur OK lorsque vous avez terminé.

- 5 A l'invite, prévisualisez votre modification ou enregistrez-la sans la prévisualiser. Enregistrez la vidéo ou choisissez Enregistrer sous si vous souhaitez également conserver la vidéo existante.

Création de photos à partir d'une vidéo

Vous pouvez sauvegarder une photo à partir d'une image vidéo de votre choix. (Le format et la qualité dépendent de la résolution de la vidéo.)

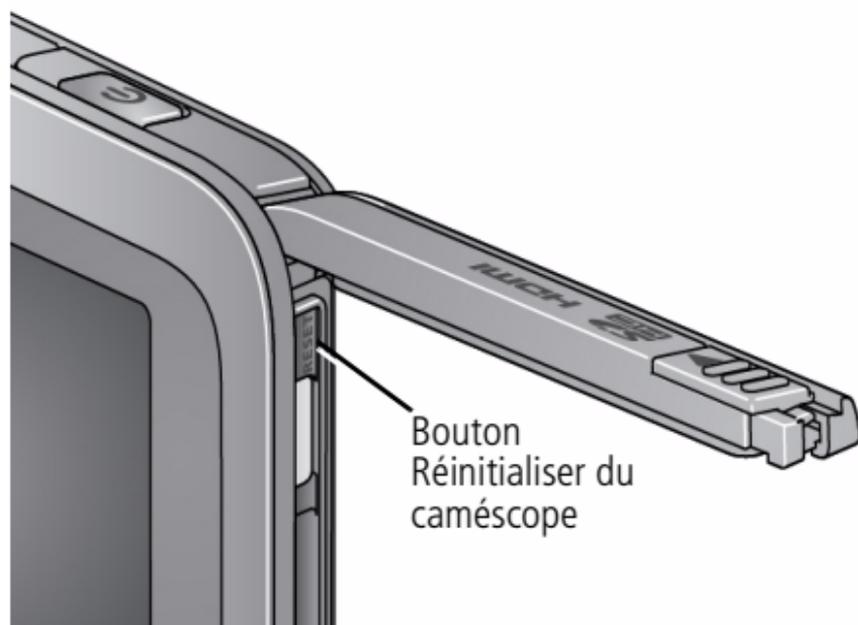
- 1 Appuyez sur le bouton Visualiser , puis sur   pour rechercher une vidéo à partir de laquelle vous souhaitez extraire un cadre simple.
- 2 Lancez la lecture de la vidéo, puis mettez-la en pause lorsque le cadre souhaité s'affiche.
- 3 Appuyez sur le bouton Réglages .
- 4 Appuyez sur  pour sélectionner Créer une photo. Appuyez sur OK.
- 5 Suivez les instructions à l'écran pour enregistrer la photo.

Zoom et panoramique d'une photo

- 1 Appuyez sur le bouton Visualiser .
- 2 Appuyez sur  pour choisir une photo.
- 3 Appuyez plusieurs fois sur OK pour sélectionner 2x, 4x, 8x, puis revenir à 1x.
- 4 Utilisez   pour effectuer un panoramique sur la photo.

Réinitialisation du caméscope

Si le caméscope ne s'éteint pas, appuyez sur le bouton avec précaution mais fermement pendant environ 1 seconde à l'aide d'un trombone ou de la pointe d'un crayon ou d'un stylet. Le caméscope s'éteint. Quand vous le rallumerez, vous devrez peut-être réinitialiser la date et l'heure.



Consultez le guide d'utilisation étendu, les mises à jour du micrologiciel et les réponses à vos questions à l'adresse www.kodak.com/go/Ze2support.

Problème	Solution
Batterie faible. 	■ Chargez la batterie (page 3).



Résolution des problèmes liés au caméscope

Problème	Solution
La carte mémoire ou la mémoire interne est presque saturée.	■ Transférez les vidéos/photos sur votre ordinateur (page 10), puis formatez (effacez) la carte dans le caméscope (page 18) ou dans le lecteur de cartes.
Carte mémoire endommagée ou inutilisable.	■ Insérez une autre carte. Pour une expérience optimale, nous vous recommandons vivement d'acheter une carte SDHC classe 4 ou supérieure.
Fichier inconnu.	■ Transférez les vidéos/photos sur votre ordinateur (page 10).
L'écran LCD est trop sombre.	■ Activez le filtre anti-reflet de l'écran LCD dans le menu Réglages (page 18), puis dans la visualisation simultanée (page 7).
Le caméscope ne s'allume pas.	■ Vérifiez que la batterie est chargée (page 3). ■ Assurez-vous que le caméscope est propre et sec. (Si l'intérieur du caméscope est mouillé, ouvrez tous les compartiments. Retirez la carte. N'allumez pas le caméscope. Laissez-le sécher pendant 24 heures.)
Les vidéos sont floues.	■ Vérifiez que l'objectif est propre. ■ Assurez-vous que la distance entre le sujet et l'objectif est d'au moins 1 m.

Problème	Solution
Les vidéos « sautent » et ne sont pas stables lorsqu'elles sont visionnées sur un ordinateur.	<ul style="list-style-type: none">■ Utilisez le logiciel ARCSOFT MEDIAIMPRESSION for KODAK pour la lecture vidéo (page 10).■ Assurez-vous que votre ordinateur répond à la configuration minimale requise. Rendez-vous sur www.arcsoft.com/support ou sur www.kodak.com/go/HDsysreq.■ Pour une expérience optimale, nous vous recommandons vivement d'acheter une carte SDHC classe 4 ou supérieure.
La lecture des vidéos sur un téléviseur ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none">■ Vérifiez qu'un câble HDMI ou AV est correctement branché directement à la sortie TV (page 17).■ Vérifiez que les réglages de votre téléviseur sont corrects pour une connexion HDMI ou AV.■ Assurez-vous que la sortie vidéo est correctement configurée (page 18).
Résolvez les problèmes liés au logiciel ARCSOFT.	<ul style="list-style-type: none">■ Visitez le site www.arcsoft.com/support. (Pour les autres applications, visitez les sites d'assistance correspondants.)

IMPORTANT : la résistance aux chocs et l'imperméabilité de ce produit sont basées sur les résultats de tests de Kodak et ne constituent nullement une garantie que le produit fonctionnera, sans dommage ou dysfonctionnement, dans les conditions indiquées. Bien que le caméscope soit conçu pour supporter les effets des impacts qui se produisent dans le cadre d'une utilisation normale, les chocs causés par une manipulation brusque (comme le fait de jeter ou de laisser tomber le caméscope depuis une hauteur excessive) peuvent gravement endommager l'appareil. Même si une chute ne donne pas lieu à des dysfonctionnements, elle peut occasionner des rayures et altérer l'apparence du caméscope.

Conformité et stipulations FCC

A l'issue des tests dont il a fait l'objet, cet équipement a été déclaré conforme aux limites définies dans la section 15 de la réglementation FCC applicable aux appareils numériques de classe B. Ces limites sont conçues pour fournir une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. L'adaptateur secteur USB haute performance KODAK K20-AM est conforme à la section 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit tolérer les différentes interférences reçues, y compris les interférences susceptibles de provoquer un dysfonctionnement.

Kodak

Eastman Kodak Company

Rochester, New York 14650 - Etats-Unis

© Kodak, 2011

Kodak et PlayFull sont des marques commerciales d'Eastman Kodak Company.

4H8658_fr